

## Rónaszéki Réka

**Feladó:** Csigai Szandra <csigai.szandra@opten.hu>  
**Küldve:** hétfő 2017. február 20 19:57  
**Címzett:** Rónaszéki Réka  
**Tárgy:** RE: ajánlat

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal		
Központi Iktató		
Iktalószám:	K/1198-F/2017/IV	
2017 FEBR 21.		
előszám:	melléklet:	előadó:
	.....db	0442

Kedves Réka,

Köszönjük szépen a jogi információra vonatkozó ajánlatkérést, azonban sajnos nem kaptam jóváhagyást az ajánlat elkészítésére, mert az egyedi megoldások fejlesztése több időt venne igénybe, a szolgáltatást nem tudnánk indítani a kért időponttól.

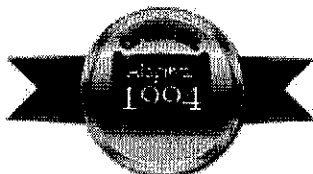
Köszönöm szépen. Üdvözlettel:

Szandra

**Csigai Szandra**  
Key Account Manager

**OPTEN Informatikai Korlátolt Felelősségű Társaság**  
1147 Budapest, Telepes utca 4.

Cégbíróság: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága  
Cégjegyzékszám: 01 09 367756  
Tel: +36 1/696-0637 ; +36 1/222-3130 /1149  
Fax: +36 1/470-0750  
Mobil: +36/70 977-3778  
[csigai.szandra@opten.hu](mailto:csigai.szandra@opten.hu)  
[www.opten.hu](http://www.opten.hu)



Mielőtt ezt az e-mailt kinyomtatná, gondoljon a természetrel!

### Jogi nyilatkozat

Ezen üzenet és annak bármely csatolt anyaga bizalmas, jogi védelem alatt áll, a nyilvános közléstől védett, személyre szóló és bizalmas, melyet kizárólag a címzett használhat fel. Ha nem Ön a címzettje jelen üzenetnek, vagy azt hibatévedés következtében kapta, kérem törölje az üzenetet annak mellékleteit, valamint haladéktalanul vegye fel a kapcsolatot a küldővel telefonon vagy e-mailban. A címzetten kívül, akinek esetlegesen ezen üzenet a birtokába jut, azt nem mentheti le, nem másolhatja le, nem használhatja fel, nem változtathatja meg, nem küldheti tovább, illetve semmilyen egyéb módon nem rendelkezhet vele.  
Az OPTEN Kft. nem tesz és nem fogad el jognyilatkozatokat elektronikus levél útján, hacsak erről ellentétes tartalmú megállapodás nem született a felek között.  
Az OPTEN Kft. a hivatalos ügyben írt és fogadott elektronikus levelek tartalmát jogosult megismerni.

### Legal notice

This message and any attachments are confidential and legally privileged, they are intended solely for the addressees. If you are not the intended recipient, or if you received this message in error or mistake, please delete the message and the attachment from your system moreover inform the sender by phone or e-mail immediately. Please note that any review, saving, copy, dissemination, retransmission or other use of, or taking of any actions in reliance upon this information by anyone other than the intended recipient(s) is prohibited.  
Any e-mail messages from the OPTEN Ltd. shall not be binding nor construed as constituting any obligation on the part of Opten Informatics Ltd., unless Opten Informatics Ltd. and the recipient(s) have explicit otherwise agreed upon in writing. OPTEN Ltd. is entitled to check the contents of email messages sent or received for business purposes.

**From:** Rónaszéki Réka [mailto:[Ronaszeki.Reka@erzsebetvaros.hu](mailto:Ronaszeki.Reka@erzsebetvaros.hu)]  
**Sent:** Thursday, February 16, 2017 1:28 PM  
**To:** Csigai Szandra <csigai.szandra@opten.hu>  
**Subject:** ajánlat

Kedves Szandra!

Mellékelve küldöm az erzsébetvárosi Polgármester Hivatal ajánlatkérőjét jogtár szolgáltatásra vonatkozóan. Az ajánlat megküldésének határideje: 2017.02.20.

Köszönettel:  
Rónaszéki Réka

## Rónaszéki Réka

**Feladó:** Káté Krisztina <kate.krisztina@menedzserpraxis.hu>  
**Küldve:** csütörtök 2017. február 16 15:10  
**Címzett:** Rónaszéki Réka  
**Másolatot kap:** Korsós Imre  
**Tárgy:** Re: ajánlatkérés

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal		
Központi Iktató		
Iktatószám:	VI/1198-8	2017/10
2017 FEBR 21.		
előszám:	meléklet:	előadó:
	+.....db	OHK2.

Tisztelt Rónaszéki Réka,

köszönjük, hogy lehetőséget kaptunk árajánlatunk összeállítására, azonban most egy olyan, teljes körű technológiai és tartalmi fejlesztésen esik át LexPraxis közszolgálati jogi tudástárunk, ami nem teszi lehetővé az árajánlat adását. Bízom benne, hogy jövőre is lehetőségünk nyílik az együttműködésre és megtisztelnék bennünket ajánlatkérésükkel.

Köszönettel:

Káté Krisztina  
Ügyfélkapcsolati igazgató  
Menedzser Praxis Szakkiadó és Gazdasági Tanácsadó Kft.  
1149 Budapest, Nagy Lajos Király útja 127.  
Tel: 06-1-880-7608  
Mobil: 06-70-414-7675  
Email: kate.krisztina@menedzserpraxis.hu

----- Továbbított üzenet -----

**Tárgy:**ajánlatkérés  
**Dátum:**Thu, 16 Feb 2017 12:32:31 +0000  
**Feladó:**Rónaszéki Réka <Ronaszeki.Reka@erzsebetvaros.hu>  
**Címzett:**[info@menedzserpraxis.hu](mailto:info@menedzserpraxis.hu) <[info@menedzserpraxis.hu](mailto:info@menedzserpraxis.hu)>

Tisztelt Cím!

Mellékelve küldöm az erzsébetvárosi Polgármester Hivatal ajánlatkérőjét jogtár szolgáltatásra vonatkozóan.

Az ajánlat megküldésének határideje: 2017.02.20.

Köszönettel:

Rónaszéki Réka



---

Ezt az e-mailt az Avast víruskereső szoftver átvizsgálta.  
[www.avast.com](http://www.avast.com)

## Rónaszéki Réka

**Feladó:** Juhász, Imre <imre.juhasz@wolterskluwer.com>  
**Küldve:** hétfő 2017. február 20 12:14  
**Címzett:** Rónaszéki Réka  
**Tárgy:** RE: ajánlat  
**Melléletek:** ajanlat\_Bp.VII.ker\_2.pdf  
  
**Fontosság:** Sürgős

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal		
Központi Iktató		
Iktatószám:	21198-9/2017	IV
2017 FEBR 21.		
előszám:	melléklet:	előadó:
	.....db	0112

Kedves Réka,

Hivatkozva alábbi levelére, csatoltam a Jogtár és kapcsolt szolgáltatásokra szóló ajánlatot.

Próbáltam hívni telefonon, de nem jártam sikerrel. Annyit szerettem volna megbeszélni Önnel, hogy az ajánlati táblázat után beletettünk néhány sort, ami az éves árképzésre vonatkozik. Itt arra kellett megoldást keresni, hogy van az Önök részéről egy igény az árat illető tervezhetőségre, ami a határozatlan időre szóló szerződésből eredne, míg a részünkről felmerült az a dilemma, hogy nehéz lenne előre több évre vonatkozólag az árra kötelezettséget vállalni. Ennek feloldására került bele az említett néhány sor.

Amennyiben bármi további kérdése, észrevétele lenne az ajánlattal kapcsolatban, kérem jelezze felém alábbi elérhetőségeim bármelyikén.

Üdvözléssel:

Juhász Imre

VIP Ügyfelek kiemelt kapcsolattartója

Mobile (30) 866 8859, Fax (1) 464 5657

imre.juhasz@wolterskluwer.com



Wolters Kluwer Kft. 1117 Budapest, Prielle Kornélia u. 21-35., Hungary

[www.wolterskluwer.hu](http://www.wolterskluwer.hu)

[www.complex.hu](http://www.complex.hu)

Join Wolters Kluwer on Facebook

**Confidentiality Notice:** This email and its attachments (if any) contain confidential information of the sender. The information is intended only for the use by the direct addressees of the original sender of this email. If you are not an intended recipient of the original sender (or responsible for delivering the message to such person), you are hereby notified that any review, disclosure, copying, distribution or the taking of any action in reliance of the contents of and attachments to this email is strictly prohibited. If you have received this email in error, please immediately notify the sender at the address shown herein and permanently delete any copies of this email (digital or paper) in your possession.

**From:** Rónaszéki Réka [mailto:[Ronaszeki.Reka@erzsebetvaros.hu](mailto:Ronaszeki.Reka@erzsebetvaros.hu)]

**Sent:** Thursday, February 16, 2017 1:29 PM

**To:** Juhász, Imre <imre.juhasz@wolterskluwer.com>

**Subject:** ajánlat

Kedves Imre!

Mellékelve küldöm az erzsébetvárosi Polgármester Hivatal ajánlatkérőjét jogtár szolgáltatásra vonatkozóan. Az ajánlat megküldésének határideje: 2017.02.20.

Köszönettel:  
Rónaszéki Réka

**Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal**  
**1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.**

Tárgy: Árajánlat határozatlan időre szóló online **Jogtár** és kapcsolódó/kiegészítő szolgáltatásokra

**Tisztelt Rónaszéki Réka!**

Hivatkozva 2017.02.16-án kelt ajánlatkérésükre, küldöm Önnek a Wolters Kluwer Kft. - Complex Kiadó Jogtár és kiegészítő szolgáltatására vonatkozó ajánlatát.

Ügyfélkód	Adatbázis	Felhasználó (fő)	Fizetés módja	Szolgáltatási idő kezdete	Nettó éves díj	Bruttó éves díj ÁFA-val*
3124722	Új Önkormányzat Jogtár adatbázis	19 fő IP címes	előrefizetés	2017.03.01.	1.244.405 Ft	1.580.394 Ft
	Új Adó Jogtár Plusz adatbázis	15/5			438.881 Ft	557.379 Ft
	Új Közbeszerzés	15/5			99.975 Ft	126.968 Ft
	Új Ügyvéd Jogtár Prémium adatbázis	15/5			550.531 Ft	699.174 Ft
	Új Kommentár a Társasházi tv.	15/2			12.870 Ft	16.345 Ft
	Választási kommentár modul	15/2			15.444 Ft	19.614 Ft
	Saját Rendeletár adatbázis szolgáltatás	IP címes, korlátlan			720.000 Ft	914.400 Ft
	Összesen:					3.082.106 Ft

\* ÁFA mértéke 27%

*Szolgáltató fenntartja magának a jogot, hogy jelen Jogtár portfólió éves fordulónapja (minden év március 1. napja) előtt 60 nappal, írásban, a megjelölt kapcsolattartók útján jelezze a Wolters Kluwer Kft. éves áremelésének mértékét és azt, hogy e mértéket jelen Jogtár portfólió vonatkozásában is érvényesíteni kívánja-e. Amennyiben megrendelő nem fogadja el az áremelés mértékét, a Felek egyeztetést kezdenek a következő előfizetési évre vonatkozó ár tekintetében.*

A szolgáltatások tartalmi leírását az 1. számú mellékletben részleteztem.

Árajánlatunk érvényessége: 2017. február 28.

A jelen ajánlatban foglaltak üzleti titkot képeznek, az ajánlat, illetve az abban foglaltak jogosulatlan felhasználása, másolása, terjesztése vagy a tartalmával való visszaélés szigorúan tilos. Ajánlatkérő köteles bizalmasan kezelni az ajánlatban foglaltakat, és semmikor, semmilyen körülmények között nem fedhet fel, illetve nem engedhet felfedni harmadik fél részére, illetőleg más módon sem használhat, és nem engedhet felhasználni semmilyen, a jelen ajánlattal kapcsolatban megszerzett információt sem az ajánlat érvényességi ideje alatt, sem annak megszűnését követően.

Az ajánlat elválaszthatatlan része a CompLex Jogi Adatbázisok Általános Szerződési Feltételei (ÁSZF).  
Amennyiben bármi további kérdése, észrevétele lenne az ajánlattal kapcsolatban, készséggel állok rendelkezésére.

Budapest, 2017. február 20.

*Üdvözléssel:*

**Juhász Imre**

VIP ügyfelek kiemelt kapcsolattartója

[imre.juhasz@wolterskluwer.com](mailto:imre.juhasz@wolterskluwer.com)

+36 30 866 8859

**1. számú melléklet**



### Saját rendeleltár adatbázis:

Az önkormányzat rendeleltárának karbantartása és hatályosítása. Komplet hatályos adatbázis felépítése a teljes joganyagból. Jogszabály keresési lehetőség évszám, sorszám, paragrafus alapján. Időállapotok illetve a változott részek megjelenítése. A rendszer közvetlen kapcsolatban áll a Jogtárral, így az ebben tárolt dokumentumok megjeleníthetők közvetlenül a Jogtár hatályos anyagaival együtt. Az elkészített adatbázis megjeleníthető az interneten vagy a hivatal weboldalon is.

Új Önkormányzat Jogtár	
Corpus Juris Hungarici - az elmúlt ezer esztendő törvényalkotásának 10 ezer dokumentuma	✓
Magyar joganyagok	✓
Alkotmánybírószági határozatok és bírósági döntések (BH, EBH)	✓
Törvényjavaslatok, indokolások és vitaanyagok	✓
Tematikus gyűjtések (pl. üzemanyagárak, valutaárfolyamok, jegybanki alapkamatok, besorolási jegyzékek)	✓
Jogtár-kommentárok (pl. Alaptörvény, régi Ptk- 1959. évi IV. törvény.Ptk., Pp., Gt., Ctv., Cstv., régi Btk.- 1978. évi IV. törvény, Btk., Be., Szjt., Mt., Ket., Tbj., Lakástv., Flt.)	✓
Közel 300 szerkeszthető iratminta és nyomtatványkitöltő Cégeditor	✓
Egyéb joganyagok (magyar jogi bibliográfia, több mint félszáz hivatalos lap anyaga)	✓
Önkormányzati jogszabályok tematikus elrendezésben	✓
Kommentált, tematizált döntések	✓
Kommentárok (Mötv., Kttv.)	✓

### Új Adó Jogtár „Plusz”

Corpus Juris Hungarici - az elmúlt ezer esztendő törvényalkotásának 10 ezer dokumentuma	✓
Magyar joganyagok	✓
Alkotmánybírósági határozatok és bírósági döntések (BH, EBH)	✓
Törvényjavaslatok, indokolások és vitaanyagok	✓
Tematikus gyűjtések (pl. üzemanyagárak, valutaárfolyamok, jegybanki alapkamatok, besorolási jegyzékek)	✓
Jogtár-kommentárok (pl. Alaptörvény, régi Ptk.- az 1959. évi IV. törvényPtk., Pp., Gt., Ctv., Cstv., régi Btk.- 1978. évi IV. törvény,Btk., Be., Szjt., Mt., Ket., Tbj., Lakástv., Flt.)	✓
Közel 300 szerkeszthető iratminta, iratkezelő-program és nyomtatványkitöltő Cégeditor	✓
Egyéb joganyagok (magyar jogi bibliográfia, több mint félszáz hivatalos lap anyaga)	✓
Jogszabály-magyarázatok (Áfa tv., Szja tv., Tao., Kiva, Kata, Tbj., Tny.)	✓
APEH-normák	✓
Az Európai Unió adózással kapcsolatos szakmai anyagai	✓
Adónaptár	✓
Számviteli kérdések	✓
Számviteli segédletek	✓
Számviteli fogalomtár	✓
Az Európai Unió joganyaga	✓
Az európai bíróságok egyedi döntései	✓
EU adózási jogesetek (a legfontosabb jogesetek feldolgozása)	✓

Európai jogi bibliográfia	✓
Magyar-angol-német-francia jogi szakszótár teljes anyaga	✓
Több mint 40 jogszabály-magyarázat (pl. Számv. tv., Eva tv., Art., baleseti adó, biztosítási adó, regisztrációs adó)	✓
Adózási és számviteli példák, esettanulmányok	✓
Kitölthető mérleg- és beszámolószámok (magyar-angol-német nyelven)	✓
Kitölthető mérleg- és beszámolószámok mikrogazdálkodók és nonprofit szervezetek részére	✓
Gazdasági események számvitele (évközi és év végi események szerinti bontásban)	✓
Gépjármű-üzemeltetési adatbázis	✓
Tb kérdések – válaszok	✓
Ügyviteli határidők gazdasági eseményekhez kapcsolódóan	✓
Változásfigyeltetés	✓

<b>Új Közbeszerzés Jogtár-kiegészítés</b>	
Kommentár a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvényhez	✓
Magyarázat az Európai Unió közbeszerzési jogához	✓
A közbeszerzési törvény 2011-2015 (jogsabálytükör)	✓
Nagykommentár a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvényhez és a törvény 8 db végrehajtási rendeletének kommentárja	✓
Közbeszerzési határozatok (tematikus besorolásban is elérhetőek)	✓
A Közbeszerzési Döntőbizottság eseti ügyekben hozott döntései	✓
A Fővárosi Bíróság, a Fővárosi Ítéltábla és a Legfelsőbb Bíróság közbeszerzési ügyekben hozott eseti határozatai	✓
Közbeszerzési definíciógyűjtemény	✓
A támogatásból megvalósuló közbeszerzések legújabb szabályai című módszertani útmutató	✓
Az egyes közbeszerzési eljárások folyamata során alkalmazandó iratminták	✓

<b>Új Ügyvéd Jogtár Prémium</b>	
Corpus Juris Hungarici – az elmúlt ezer esztendő törvényalkotásának 10 ezer dokumentuma	✓
Magyar joganyagok	✓
Alkotmánybíróági határozatok és bírósági döntések (BH, EBH)	✓
Törvényjavaslatok, indokolások és vitaanyagok	✓
Tematikus gyűjtések (pl. üzemanyagárak, valutaárfolyamok, jegybanki alapkamatok, besorolási jegyzékek)	✓
Jogtár-kommentárok (pl. Alaptörvény, régi Ptk.-1959. évi IV. törvény., Pp., Gt., Ctv., Cstv., régi Btk.-1978. évi IV. törvény., Be., Mt., Szjt., Ket., Tbj., Lakástv., Flt.)	✓
Egyéb joganyagok (magyar jogi bibliográfia, több mint félszáz hivatalos lap anyaga)	✓
Jogszabálytükör – az új és a régi Mt. tartalmilag szinkronizált rendelkezései párhuzamos szerkesztésben	✓
Ügyvédi normák, Jogi lexikon	✓
Magyar és európai bíróságok több mint 150 000 elvi és egyedi döntése (Döntvénytár)	✓
Nagykommentárok (rég Ptk., Pp., Btk., Be., Vht., Szjt., Itv., Cstv., Mt., Kártérítési jog)	✓
Kommentár (új Btk.-2012. évi C. törvény, Inyvtv. és Inyvtv. vhr., Ket., Szabs., Mötv.)	✓
Jogszabálytükör – az új és a régi Btk., az új és a régi Ptk. tartalmilag szinkronizált rendelkezései párhuzamos szerkesztésben	✓
Újdonság! Változásfigyeltetés	✓
Az Európai Unió joganyaga	✓
Európai jogi bibliográfia	✓
Magyar-angol-német-francia jogi szakszótár teljes anyaga	✓

Nagykommentár (Ctv., Fttv., Fmhtv.)	✓
Kommentárok [Házassági vagyonjog, új Mt.(Berke/Kiss), új Ptk. - 2013. évi V. törvény, Vht. rendeletek]	✓
Több mint 1600 szerkeszthető iratminta és letölthető nyomtatványkitöltő Cégeditor	✓
Jogtár Word bővítmény	✓

**Kommentár a társasházakról szóló 2003. évi CXXXIII. törvényhez:**

A társasházakról szóló 2003. évi CXXXIII. törvény kommentárjában a szerző - a kommentár műfaj sajátosságainak megfelelően - paragrafusonként elemzi a törvény szövegét, melynek során a különös hangsúlyt fektet az egyes jogintézményekhez és szabályokhoz kapcsolódó bírói gyakorlat teljes körű feldolgozására is. A kommentár ismerteti többek közt a társasház-alapítás feltételeit, a társasház szerveinek működését, a társasházzal kapcsolatos jogokat és kötelezettségeket.

**Választójogi kommentárok** a teljes magyar választójogi joganyag kommentárjait tartalmazza.

- Kommentár az Európai Parlament tagjainak választásáról szóló 2003. évi CXIII. törvényhez,
- Kommentár a nemzetiségi önkormányzati képviselők választásáról,
- Kommentár az országgyűlési képviselők választásáról szóló 2011. évi CCIII. törvényhez,
- Kommentár a helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek választásáról szóló 2010. évi L. törvényhez,
- Kommentár a választási eljárásról szóló 2013. évi XXXVI. törvényhez.